

**Anlage 04 annex 04** Prüfbericht / Test Report Nr.55027124 (01. Ausfertigung /01. version)

Prüfgegenstand / Test object    PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
 8JX18H2 Typ / Type RP24-8018  
 Hersteller / Manufacturer        Interpneu Handelsgesellschaft mbH

**Prüfgegenstand / Test object**                    Dimensionsgleiches PKW-Nachrüstrad/  
*Pattern part replacement wheel*

Ausführung/ Version	Kennzeichnung Rad / Zentrierring <i>Marking wheel / ring</i>	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm) <i>Number of holes/ pcd (mm)/ center hole-Ø (mm)</i>	Einpresstiefe <i>Inset (mm)</i>	Radlast <i>Wheel load (kg)</i>	Abrollumfang <i>circumference (mm)</i>
T5	RP24-8018 T5 / ohne Ring	5/120/65,1	50	900	2330

**Befestigungsmittel / Fixing elements**

Nr.	Art der Befestigungsmittel/ <i>Type of fixing parts</i>	Bund <i>Profile</i>	Anzugsmoment <i>Torque (Nm)</i>	Schaftlänge <i>Length (mm)</i>
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel 28 mm	180	36,5

**Verwendungsbereich / Application**

Hersteller/*Manufacturer*                    Volkswagen

R124 E1\*124R00/03\*2250\*00

**Anlage 04 annex 04** Prüfbericht / Test Report Nr.55027124 (01. Ausfertigung /01. version)

Prüfgegenstand / Test object PKW-Nachrüstrad / Pattern part replacement wheel

8JX18H2 Typ / Type RP24-8018

Hersteller / Manufacturer

Interneu Handelsgesellschaft mbH

Seite 2 von 4

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. Vehicle manufacturer/ model name/ type/ approval number	kW-Bereich Power range	Reifen Tire size	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise Tire-referenced stipulations and notes	Auflagen und Hinweise/ Additional stipulations and notes
VW Bus (T5) 7HC, 7HCA, 7HK. e1*2001/116* 0220*00-35; e1*2001/116*0286*..., L148 - Multivan, California, Transporter,...	62-173	255/45R18	ECE	A07 A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6) 7HC e1*2001/116* 0220*36-54 - California, Kombi, Multivan,...	62-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6) 7HMA e1*2001/116* 0289*25-43 - California	75-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6) 7J0 e1*2007/46* 0130*16-31 -Transporter - geschl.Aufbau	62-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6.1) 7HC e1*2001/116* 0220*55-.. - California, Kombi, Multivan, ... - ab Facelift 2019	81-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6.1) 7HMA e1*2001/116* 0289*44-.. - California - ab Facelift 2019	81-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01
VW Bus (T6.1) 7J0 e1*2007/46*0130*32-.. -Transporter - geschl.Aufbau - ab Facelift 2019	66-150	255/45R18	ECE	A12 A14 A16 A18 A57 S01

**Anlage 04 annex 04** Prüfbericht / Test Report Nr.55027124 (01. Ausfertigung /01. version)

Prüfgegenstand / Test object    PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
8JX18H2 Typ / Type RP24-8018  
Hersteller / Manufacturer        Interneu Handelsgesellschaft mbH

Seite 3 von 4

**Allgemeine Hinweise / General notes**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Nachrüsträder funktionsfähig bleiben.

*Any safety-critical or environmentally relevant systems installed in the vehicle (e.g. tyre pressure monitoring systems) must remain fully functional following attachment of the pattern part replacement wheel.*

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

*Minimum required speed ranges (with the exception of M+S treads) and load capacities of the tyres to be used can be found in the vehicle documents.*

*In addition, only tyres of a single model, and a single tyre type per axle are permitted. When different tyre types are used on front and rear axle, the vehicle and/or tyre manufacturer's instructions must be observed.*

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen dem Serienstand entsprechen.

*Chassis and brake units must conform to serial production.*

Die Bezieher der Nachrüsträder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifendruck zu beachten ist.

*Pattern part replacement wheel purchasers must be pointed out that the tyre inflation pressure specified by the manufacturer must be observed.*

Der feste Sitz der Radschrauben / Muttern ist nach ca.50-100km Fahrstrecke zu überprüfen; dabei sind die Radschrauben / Muttern mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment nachzuziehen. Diese Kontrolle ist nach jedem Lösen der Radschrauben / Muttern durchzuführen.

*The lug nuts and bolts should be re-tightened to the proper torque value after driving the vehicle for a distance of about 50-100km. This fastener check should be carried out every time the lug nuts and bolts are removed.*

**Spezielle Auflagen und Hinweise / Stipulations and notes**

**A07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

*Only original equipment wheel-screws / -nuts or supplied wheel-screws /-nuts with the functional principle of the original equipment may be used for mounting the wheels.*

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

*The use of snow chains is prohibited.*

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

*Only adhesive weights may be affixed to the exterior of the rim below the bead seat for balancing the wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper when selecting the adhesive weights.*

**Anlage 04 annex 04** Prüfbericht / Test Report Nr.55027124 (01. Ausfertigung /01. version)

Prüfgegenstand / Test object    PKW-Nachrüstrad / *Pattern part replacement wheel*  
8JX18H2 Typ / Type RP24-8018  
Hersteller / Manufacturer        Interpneu Handelsgesellschaft mbH

Seite 4 von 4

**A16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

*Only adhesive weights may be affixed to the interior of the rim below the bead seat for balancing the special wheels. Care must be taken to ensure 2 mm clearance from the caliper respectively parts of the chassis when selecting the adhesive weights.*

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

*Only tubeless tyres are permitted. If no TPMS sensors are used, metal screw valves with attachment from outside are permitted. If valves with TPMS sensors are used, manufacturer recommendations and instructions must be observed. Valves and sensors must be suited to the specified air pressure and maximum speed. Valves must conform to E.T.R.T.O., DIN or Tire and Rim standards, and must not project beyond the edge of the rim.*

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

*This (These) wheel/tyre combination(s) is (are) permitted on vehicle types with front wheel or rear-wheel drive as well as 4-wheel drive (such as 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 and similar types).*

**ECE** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn sie bereits serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (s. EG-Übereinstimmungsbescheinigung). Etwaige notwendige Einstellungen, Hinweise und Empfehlungen des Fahrzeugherstellers bei Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination sind zu beachten.

*The use of this wheel/tyre combination is not permitted unless already previously approved by the manufacturer for serial production (see EC Certificate of Conformity). Any necessary adjustments, instructions and recommendations specified by the vehicle manufacturer in connection with the use of this wheel/tyre combination must be observed.*

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

*Only the serial fixing components No. S01 (see page 1) are to be used to attach the replacement wheels.*

Lamsheim, 30. Mai 2024

00428361.DOC

Interneu Handelsgesellschaft mbH  
An der Rossweid 23-25  
76229 Karlsruhe

Ihr Zeichen / Ihre Nachricht vom:  
/  
Bei Antwort bitte angeben:  
400-21.05.05/004#454-008  
Ansprechpartner(in):

Telefon: +49 461 316-2423  
Telefax: +49 461 316-2636  
E-Mail: 423@kba.de

Datum: 29.05.2024

## Informationsblatt

### zur fehlerhaften Kennzeichnung für Nachrüsträder für Pkw nach UN-Regelung Nr. 124

**Genehmigung:** E1\*124R00/03\*2250\*00  
**Typbezeichnung:** RP24-8018

Nachrüsträder mit der Genehmigungsnummer E1\*124R00/03\*2250\*00 wurden fehlerhaft gekennzeichnet. Betroffen von der fehlerhaften Kennzeichnung sind Nachrüsträder mit dem Herstellungsdatum KW 50 bis 52 aus dem Jahr 2023 und KW 01 bis 06 aus dem Jahr 2024 (Kennzeichnung auf der Innenseite) und folgenden Merkmalen:

Genehmigungszeichen: E1 124R – 002250  
Herstellerzeichen: PLATIN LZTH  
Radtyp: RP24-8018  
Radgröße: 8,0J x 18 H2

Ausführung	Einpresstiefe	Mittenloch-ø (mm)	Lochkreis-ø (mm)	Lochzahl
W1	45	72,6	108	5
BM	30	66,6	112	5
MB	33	66,6	112	5
AU	39	66,6	112	5
VW	40	57,1	112	5
VW	45	57,1	112	5
T5	50	65,1	120	5

Die Räder weisen folgende Kennzeichnung auf: E1 124R – 032250

Folgende Kennzeichnung wäre korrekt: E1 124R – 002250

Die Räder sind durch die Angabe des Herstellungsdatums, der Radausführung und der Einpresstiefe eindeutig identifizierbar und können dem Verwendungsbereich zugeordnet werden.

**Bei Verwendung der Räder am Fahrzeug ist dieses Dokument mitzuführen.**



Dieses Schreiben wurde maschinell erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.